



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 31.1.2007
KOM(2007) 40 v konečnom znení

Návrh

NARIADENIE RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 234/2004 o určitých reštriktívnych opatreniach voči Libérii

(predložená Komisiou)

ODÔVODNENIE

- (1) Nariadením (ES) č. 234/2004 týkajúcim sa Libérie sa zavádza zákaz poskytovania niektorých služieb súvisiacich so zbraňami a vojenským zariadením a zákaz dovozu surových diamantov v súlade so spoločnými pozíciami 2006/31/SZBP a 2006/518/SZBP a v súlade s rezolúciou 1521 (2003) Bezpečnostnej rady OSN a následnými príslušnými rezolúciami, ktorými sa obnovujú a upravujú reštriktívne opatrenia v súvislosti s Libériou.
- (2) Rezolúciou 1731 (2006) z 20. decembra 2006 Bezpečnostná rada OSN okrem iného rozhodla, že opatrenia týkajúce sa zbraní sa neuplatňujú na dodávky nesmrtonosného vojenského zariadenia s výnimkou nesmrtonosných zbraní a streliva, čo bolo vopred oznámené výboru zriadenému na základe odseku 21 rezolúcie 1521 (2003), ktoré sú určené výlučne pre členov polície a bezpečnostných síl vlády Libérie, ktoré sú preverené a vyškolené od vzniku misie Organizácie spojených národov v Libérii v októbri 2003.
- (3) Táto výnimka zo zbrojného embarga by sa mala uplatňovať aj na súvisiacu finančnú pomoc a nariadenie Rady (ES) č. 234/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

Návrh

NARIADENIE RADY

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 234/2004 o určitých reštriktívnych opatreniach voči Libérii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej články 60 a 301,

so zreteľom na spoločnú pozíciu 2007/.../SZBS z ... 2007, ktorou sa obnovujú a upravujú niektoré reštriktívne opatrenia zavedené voči Libérii¹,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

- (1) V spoločnej pozícii 2004/137/SZBP z 10. februára 2004 týkajúcej sa reštriktívnych opatrení voči Libérii² bolo ustanovené uplatňovanie opatrení uvedených v rezolúcii Bezpečnostnej rady OSN 1521(2003) týkajúcej sa Libérie, vrátane zbrojného embarga a zákazu poskytovania technickej a finančnej pomoci v súvislosti s vojenskými činnosťami.
- (2) V súlade s rezolúciami Bezpečnostnej rady OSN 1647 (2005), 1683 (2006), 1689 (2006) a 1731 (2006) boli na základe spoločných pozícií 2006/31/SZBP, 2006/518/SZBP a 2007/.../SZBP potvrdené reštriktívne opatrenia spoločnej pozície 2004/137/SZBP na ďalšie obdobie a boli ustanovené niektoré úpravy.
- (3) Nariadením Rady (ES) č. 234/2004³ sa zakazuje poskytovanie technickej a finančnej pomoci súvisiacej s vojenskými činnosťami Libérii a dovoz surových diamantov z Libérie.
- (4) Vzhľadom na vývoj v Libérii, Bezpečnostná rada OSN prijala 20. decembra 2006 rezolúciu 1731 (2006), ktorou sa obnovujú reštriktívne opatrenia zavedené rezolúciami Bezpečnostnej rady OSN 1521 (2003), a ktorou sa stanovuje, že opatrenia týkajúce sa zbraní sa nevzťahujú na dodávky nesmrtonosného vojenského zariadenia s výnimkou nesmrtonosných zbraní a streliva, čo bolo vopred oznámené výboru zriadenému odsekom 21 rezolúcie 1521 (2003), ktoré je určené výlučne členom polície a bezpečnostných síl vlády Libérie, ktoré boli preverené a vyškolené od vzniku misie Organizácie spojených národov v Libérii v októbri 2003.

¹ Ú. v. EÚ L 201, 25.7.2006, s. 36.

² Ú. v. EÚ L 40, 12.2.2004, s. 35. Spoločná pozícia zmenená a doplnená spoločnou pozíciou č. 2004/902/SZBP (Ú. v. EÚ L 379, 24.12.2004, s. 113).

³ Ú. v. EÚ L 40, 12.2.2004, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1819/2006 (Ú. v. EÚ L 351, 13.12.2006, s. 1).

- (5) Spoločnou pozíciou 2007/.../SZBP sa ustanovuje dodatočná výnimka týkajúca sa týchto dodávok a výziev k akcii zo strany Spoločenstva.
- (6) Je vhodné, aby zmeny a doplnenia mali spätnú platnosť k dátumu nasledujúcim po prijatí rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov 1731(2006).
- (7) Nariadenie (ES) č. 234/2004 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie Rady (ES) č. 234/2004 sa mení a dopĺňa takto:

Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

1. Odchyľne od článku 2, príslušný orgán členského štátu uvedený v prílohe I, v ktorom má poskytovateľ služby sídlo, môže povoliť poskytovanie:
 - a) technickej pomoci, financovania a finančnej pomoci, ktorá sa týka
 - (i) zbraní a s nimi súvisiaceho vybavenia, ak je takáto pomoc alebo služba určená výlučne na pomoc a využitie zo strany misie Organizácie spojených národov v Libérii alebo
 - (ii) zbraní a streliva, ktoré zostáva v úschove špeciálnej bezpečnostnej služby na neobmedzené operačné použitie, a ktoré bolo v súlade so schválením výboru zriadeného na základe odseku 21 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1521 (2003) poskytnuté príslušníkom tejto bezpečnostnej služby na výcvikové ciele pred 13. júnom 2006;
 - b) financovania a finančnej pomoci týkajúcej sa:
 - (i) zbraní a s nimi súvisiaceho vybavenia určeného výlučne na podporu a na použitie v rámci medzinárodného výcviku a programu reformy pre ozbrojené sily a políciu Libérie za predpokladu, že výbor zriadený na základe odseku 21 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1521 (2003) schválil vývoz, predaj, dodávku a prevoz týkajúci sa zbraní a s nimi súvisiaceho vybavenia.
 - (ii) nesmrtonosného vojenského zariadenia určeného výlučne na humanitárne alebo ochranné účely za predpokladu, že výbor zriadený na základe odseku 21 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1527 (2003) schválil vývoz, predaj, dodávku alebo prevoz príslušného zariadenia, alebo
 - (iii) zbraní a streliva určeného na použitie príslušníkmi polície a bezpečnostných síl vlády Libérie, ktorí sú preverení a vyškolení od vzniku misie Organizácie spojených národov v Libérii v októbri 2003 za

predpokladu, že výbor zriadený na základe odseku 21 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1521 (2003) schválil vývoz, predaj, dodávku a prevoz týkajúci sa príslušných zbraní alebo streliva.

- (iv) nesmrtonosného vojenského zariadenia s výnimkou nesmrtonosných zbraní a streliva určeného na využitie príslušníkmi polície a bezpečnostných síl vlády Libérie, ktorí boli preverení a vyškolení od vzniku misie Organizácie spojených národov v Libérii v októbri 2003 za predpokladu, že výboru zriadenému na základe odseku 21 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1521 (2003) bol oznámený vývoz, predaj, dodávka a prevoz príslušného zariadenia.

2. Na činnosti, ktoré sa už uskutočnili sa neudeľujú žiadne povolenia.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od 21. decembra 2006.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*